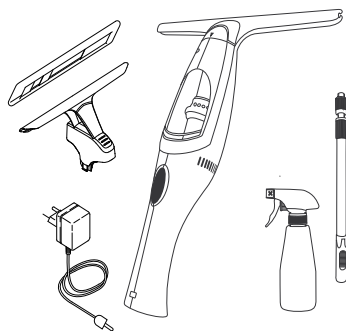




6 teiliges Akku Fenster- sauger SET *battery window cleaner set*

PRODUKTNUMMER: 107588/107589

Modell: GHATF01/UKGHATF01



Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,

vielen Dank, dass Sie sich für ein Produkt aus unserem Hause entschieden haben. Um möglichst lange Freude mit dem Produkt zu haben und um einen sicheren Umgang damit zu gewährleisten, beachten Sie bitte unbedingt, die umseitig folgende Aufbau- bzw. Bedienungsanleitung. Bitte bewahren Sie diese Anleitung zum späteren Nachschlagen auf.

Deuba Serviceportal

Für jede Art Service, Reklamationen und technischen Support können Sie sich vertrauensvoll an unsere geschulten Mitarbeiter wenden.

www.Deubaservice.de



Nur für den Hausgebrauch und nicht für gewerbliche Nutzung geeignet.

Hergestellt für:
Deuba GmbH & Co. KG
Zum Wiesenhof 84
66663 Merzig
Germany



ANLEITUNG



ACHTUNG! Beachten Sie die Sicherheitshinweise und Aufbauanweisungen, um das Risiko von Verletzungen oder Beschädigungen am Produkt zu vermeiden.



Wichtig: Lesen Sie die Anleitung vollständig und gründlich durch. Bewahren Sie diese Anleitung zum späteren Nachschlagen auf. Sollten Sie eines Tages das Produkt weitergeben, achten Sie darauf, auch diese Anleitung weiterzugeben

Allgemeins

ACHTUNG! Beachten Sie die Sicherheitshinweise und Aufbauanweisungen, um das Risiko von Verletzungen oder Beschädigungen am Produkt zu vermeiden.

Nur für den Hausgebrauch und nicht für gewerbliche Nutzung geeignet!

Wichtig: Lesen Sie die Anleitung vollständig und gründlich durch. Bewahren Sie diese Anleitung zum späteren Nachschlagen auf. Sollten Sie eines Tages das Produkt weitergeben, achten Sie darauf, auch diese Anleitung weiterzugeben.

Halten Sie kleine Teile außerhalb der Reichweite von Kindern. Achten Sie auch insbesondere beim Auspacken darauf Plastiktüten und anderes Verpackungsmaterial von Kindern fernzuhalten! Erstickungsgefahr!

Prüfen Sie den Lieferumfang auf Vollständigkeit. Spätere Reklamationen können nicht akzeptiert werden.

Prüfen Sie alle Elemente und Teile auf Schäden. Trotz sorgfältiger Kontrollen kann es passieren, dass auch die beste Ware auf dem Transportweg Schaden nimmt. Bauen Sie in solch einem Fall Ihr Produkt nicht auf. Defekte Teile können Gefahren und Gesundheitsschäden nach sich ziehen.

Nehmen Sie niemals Änderungen am Produkt vor! Durch Änderungen erlischt die Garantie und das Produkt kann unsicher bzw. schlimmstenfalls sogar gefährlich werden.

Verwenden Sie zur Reinigung einen Schwamm und warmes Seifenwasser. Verwenden Sie keine lösungsmittelhaltigen Reiniger oder Waschmittel, z.B. Bleichmittel können das Produkt beschädigen.

Stellen sie sicher, dass dieses Produkt vor Gebrauch vollständig montiert ist, wie auf der Illustration gezeigt.

Sicherheitshinweise

- **ACHTUNG!** Lesen Sie alle Sicherheitshinweise und Anweisungen. Versäumnisse bei der Einhaltung der Sicherheitshinweise und Anweisungen können elektrischen Schlag, Brand und/oder schwere Verletzungen verursachen.
- Überprüfen Sie vor Benutzung, ob die Spannung der Stromquelle mit den Angaben auf dem Typenschild des Gerätes übereinstimmt. Vermeiden Sie ein unbeabsichtigtes Inbetriebsetzen.
- Achten Sie darauf, dass kein Wasser in das Gerät eindringen kann. Tauchen Sie das Gerät niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten. Setzen Sie es niemals dem Regen aus.
- Benutzen Sie das Gerät nicht, wenn der Netzstecker, das Netzkabel oder ein anderes Teil des Geräts defekt oder beschädigt ist.
- Ein beschädigtes Netzkabel darf nur von einer autorisierten Werkstatt oder einer ähnlich qualifizierten Person ersetzt werden, um Gefährdungen zu vermeiden. Andernfalls besteht die Gefahr eines Stromschlags. Versuchen Sie niemals, das Gerät selbst zu reparieren.
- Ziehen Sie nicht an dem Kabel, um den Netzstecker aus der Steckdose zu bekommen. Halten Sie stattdessen den Netzstecker in der Hand.
- Beachten Sie, dass das Netzkabel nicht gequetscht, geknickt, durch scharfe Kanten beschädigt oder anders mechanisch belastet wird. Vermeiden Sie eine übermäßige thermische Belastung des Netzkabels durch große Hitze oder große Kälte. Verändern Sie das Netzkabel nicht. Wird dies nicht beachtet, kann das Netzkabel beschädigt werden. Ein beschädigtes Netzkabel kann einen lebensgefährlichen elektrischen Schlag zur Folge haben.
- Dieses Gerät ist nicht dafür bestimmt, durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangels Erfahrung und / oder mangels Wissen benutzt zu werden, es sei denn, sie werden durch eine für ihre Sicherheit zuständige Person beaufsichtigt oder erhalten von ihr Anweisungen, wie das Gerät zu benutzen ist. Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, damit sie nicht mit dem Gerät spielen.
- Kinder dürfen dieses Gerät ausschließlich benutzen, wenn sie über 8 Jahre alt sind und von einer Person beaufsichtigt werden, die für Sicherheit verantwortlich ist, oder wenn sie eine Anleitung zur Benutzung dieses Gerätes erhalten und die daraus resultierenden Risiken verstanden haben.

- **Explosionsgefahr!** Setzen Sie die Geräte keiner direkten Sonneneinstrahlung, Hitze oder Feuer aus. Verletzungsgefahr durch Kurzschluss, chemische Verbrennung oder austretende Reizstoffdämpfe
- Stecken Sie keine Gegenstände in die Lüftungsschlitze.
- Sprühen Sie den Strahl nicht in die Augen.
- Richten Sie den Sprühstrahl nicht direkt auf Geräte mit elektrischen Komponenten, wie z.B. den Innenraum von Öfen.
- Bevor Sie dieses Gerät auf empfindlichen (hochglänzenden) Oberflächen verwenden, testen Sie das Mikrofaser-Wischpad an einer unauffälligen Stelle.
- **Kurzschlussgefahr!** Stecken Sie keine leitenden Gegenstände (z.B. Schraubendreher o.ä.) in den Ladestecker.
- Sie können den Akku nur mit dem mitgelieferten Original-Ladegerät aufladen.
- Bei sichtbaren Schäden ersetzen Sie das Ladegerät mit Ladekabel sofort durch Originalteile.
- Verwenden und lagern Sie das Ladegerät nur in trockenen Räumen, bei einer Umgebungstemperatur von 5 - 40° C.
- Netzstecker dürfen nie mit nassen Händen ein- oder ausgesteckt werden.
- Die Batterie wurde nach den einschlägigen Richtlinien für den internationalen Transport geprüft und kann transportiert / versandt werden.

Bestimmungsgemäße Verwendung

Verwenden Sie dieses Akku betriebene Gerät nur für den persönlichen Gebrauch, zur Reinigung von feuchten, glatten Oberflächen wie Fenstern, Spiegeln oder Fliesen. Nicht für das Absaugen von Staub bestimmt.

Verwenden Sie dieses Gerät nur mit herkömmlichen Fensterreinigern (kein Spiritus oder Schaumreiniger).

Eine darüber hinausgehende Nutzung gilt nicht als ordnungsgemäß. Verwenden Sie das Produkt nur für seinen vorgeschriebenen Zweck. Für entstandene Schäden aufgrund von einer nicht bestimmungsgemäßen Verwendung übernimmt der Hersteller keine Haftung. Jegliche Modifikation am Produkt kann die Sicherheit negativ beeinflussen, Gefahren verursachen und führt zum Erlöschen der Garantie.

Inbetriebnahme

Achten Sie beim Auspacken des Produkts darauf, dass kein Zubehör fehlt und der gesamte Inhalt des Pakets unbeschädigt ist.

Folgen Sie der Abbildung auf der letzten Seite, um Ihre Geräte Schritt für Schritt zu montieren.

Befestigen Sie die gesamte Abziehdüse am Grundgerät, bis sie hörbar einrastet.

Befüllen der Sprühflasche

Füllen Sie ein für die Reinigung von Fenstern geeignetes Konzentrat (20 ml) in die Sprühflasche und füllen Sie die Flasche langsam mit klarem Wasser (ergibt 250 ml Reinigungsmittel-Lösung).

Aufladen des Akkus

Stecken Sie das mit dem Gerät gelieferte Ladegerät in eine geeignete Steckdose. Stecken Sie dann den Stecker des Ladekabels in die Rückseite des Gerätes.

Hinweis: Während des Ladevorgangs blinkt die Lade-/Betriebsanzeige. Sobald der Akku vollständig geladen ist, leuchtet er durchgehend.

Arbeitsvorgang

Reinigung mit Sprühflasche + Wischeraufsatz*

Drücken Sie den Sprühhebel der Flasche, um das Reinigungsmittel aufzutragen und die Oberfläche gleichmäßig zu besprühen; danach lösen Sie den Schmutz mit dem Wischpad.

Hinweis: Spülen Sie das Pad bei Bedarf unter fließendem Wasser ab!

Wichtig: Stellen Sie vor dem Gebrauch sicher, dass die Abzieher frei von Verschmutzungen sind.

Ziehen Sie das Gerät von oben nach unten, um das Reinigungsmittel abzusaugen.

Hinweis: Schwer zugängliche Bereiche können vertikal oder horizontal abgesaugt werden (begrenzte Bereiche).

Bitte beachten:

Wenn der Akku schwach ist, beginnt die Lade- / Leistungsanzeige langsamer zu blinken und das Gerät schaltet sich nach einer bestimmten Zeit aus. Ist dies der Fall, laden Sie den Akku auf.

Das Gerät kann während des Gebrauchs der Sprühflasche abgeschaltet werden. Dadurch wird die Betriebszeit deutlich erhöht.

Reinigung ohne Sprühflasche

Tragen Sie das Reinigungsmittel wie gewohnt nach Herstellerangaben auf und lösen Sie den Schmutz.

Entleeren des Behälters während des Betriebs

Sobald der maximale Füllstand (Markierung) des Schmutzwasserbehälters erreicht ist, entleeren Sie bitte den Tank.

Beenden Sie Ihre Arbeit / Reinigen des Gerätes.

Schütteln Sie die Maschine, um den Wasserabschneider zu spülen, während sich sauberes Wasser im Vorratsbehälter befindet. Reinigen Sie den Saugstutzen unter fließendem Wasser (nicht spülmaschinenfest).

Vorsicht: Das Gerät enthält elektrische Komponenten. Nicht unter fließendem Wasser reinigen!

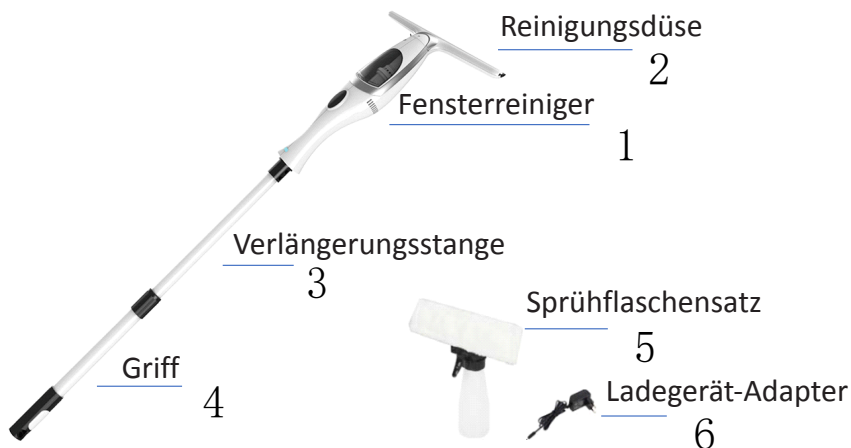
Entfernen Sie das Wischtuch vom Wischpad und spülen Sie es unter fließendem Wasser ab. Das Wischtuch kann auch in der Waschmaschine bei einer Temperatur von bis zu 50° C (ohne Verwendung von Weichspülern) gewaschen werden.

Aufbewahrung des Gerätes

Lagern Sie das Gerät aufrecht in einem trockenen Raum

Technische Daten

Volumen des Schmutzwasserbehälters	50ml
Betriebszeit bei voller Ladung	60 min
Nennspannung der Batterie	3. 7V
Nennleistung des Gerätes	10 W
Ladezeit	2-3 Stunden
Ausgangsspannung	5V
Gewicht	440g
Batterietyp	Li-Ion
Akkukapazität	2.0Ah
Schutzklasse	IP X4



Entsorgung:

Am Ende der langen Lebensdauer Ihres Artikels führen Sie bitte die wertvollen Rohstoffe einer fachgerechten Entsorgung zu, so dass ein ordnungsgemäßes Recycling stattfinden kann. Sollten Sie sich nicht sicher sein, wie Sie am besten vorgehen, helfen die örtlichen Entsorgungsbetriebe oder Wertstoffhöfe gerne weiter.

INSTRUCTIONS

GB



ATTENTION! Read the safety and assembly instructions carefully, in order to avoid the risk of injury or damaging the product.



Important: Read these instructions carefully and thoroughly. Keep these instructions to read through at a later date. If you give the product to anyone else at some point in the future, please ensure you also pass on this manual.

General

ATTENTION! Observe the safety and assembly instructions in order to avoid the risk of injury or damaging the product.

Only for domestic use and not for commercial use!

Important: Read these instructions carefully and thoroughly. Keep these instructions to read through at a later date. If you give the product to anyone else at some point in the future, please ensure you also pass on this manual.

Keep small parts out of the reach of children. Pay attention especially when unpacking it. Keep plastic bags and other packaging away from children reach. Danger of Suffocation!

Check the delivery for completeness. Later complaints cannot be accepted.

Check all elements and parts for damages. Despite careful checks since may happen that even the best product takes damage during the transport. In this case, do not build up of your product. Defective parts can endanger your health.

Never modify the product! Changes will void the warranty and the product may be unsafe or even dangerous.

For cleaning use a sponge and warm soapy water. Do not use solvent based-cleaners or detergents for example Bleach those can damage the product.

Make sure that this product is fully assembled before use, as shown on the illustration.

Safety Instructions

- **WARNING!** Read all safety warnings and all instructions. Failure to follow the warnings and instructions may result in electric shock, fire and/or serious injury. Save all warnings and instructions for future reference.
- Before use, check that the power supply corresponds to that which is stated on the device's nameplate. Avoid any unintentional startup.
- Do not allow water or other liquids to get into the appliance. Do not expose it to rain.
- Do not use the appliance if the plug, the mains cord or other components are damaged.
- If the mains cord is damaged, you must have it replaced by a service centre authorized or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- Otherwise there is a risk of electric shock. Never try to repair the appliance yourself.
- Never plug in or unplug the mains plug when your hands are wet.
- Make sure that the mains cable is not squeezed, bent, damaged by sharp edges or put under mechanical stress. Avoid excessive thermal stress on the mains cable from extreme heat or cold. Do not modify the mains cable. Otherwise the mains cable may be damaged. A damaged mains cable can cause a deadly electric shock.
- This device is not intended for use by persons (adults and children) with physical, sensory or mental impairments or lacking experience and/or knowledge of use unless they are supervised by a person responsible for their safety or have received instructions from that person on how to use the applicator. Children should be supervised to make sure they do not play with the device.
- Children may only use this appliance if they are over the age of 8 and supervised by a person in charge of their safety, or if they have received instructions on the use of this appliance and have understood the resulting risks.
- **Risk of explosion:** Do not expose the appliances to direct sunlight, heat or fire. Risk of injury due to short circuit, chemical burn or escaping irritant vapors
- Do not insert objects into the air louvers.
- Do not spray jet into eyes.
- Do not direct the spray jet directly on equipment containing electrical components, such as the interior of ovens.
- Prior to using this appliance on sensitive (high shine) surfaces, test the microfiber wiping pad at an inconspicuous location.

- **Short circuit hazard!** Do not insert conductive objects (such as screwdrivers or similar) into the charger plug.
- You may recharge the battery using only the original charger provided with the appliance.
- In case of visual damage, replace the charger with charger cable immediately by original parts.
- Only use and store the charger in dry rooms, ambient temperature 5 - 40iã C.
- Never plug in or unplug the mains plug when your hands are wet
- The battery has been tested as per the relevant directives for international transport and can be transported /shipped.

Intended Use

Use this battery-operated appliance only for personal use, for cleaning moist, smooth surfaces such as windows, mirrors or tiles.
Not meant for the vacuum of dust.

The appliance is not intended to vacuum up larger amounts of fluids from horizontal surfaces, such as from a tipped drinking glass (max. 25 ml).

Only use this appliance with conventional window cleaners (no spirit, no foam cleaners).

Any use extending beyond this is not considered as proper use.

Use the product only for its designed purpose of use. Manufacturer will not assume any responsibility in case of damages cause of an unappropriated use. Any modification applied by customer on the original product will have a negative impact on its safety, cause danger and warranty will be canceled.

Start up

When unpacking the product, make sure that no accessories are missing and that none of the package contents have been damaged.

Follow the illustration on the last page to assembling your appliances step by step. Attach the whole squeegee nozzle to the basic appliance until it snaps in place audibly

Fill the spray bottle

Fill the concentrate (20 ml) into the spray bottle and fill the bottle slowly with clear water (makes 250 ml of detergent solution).

Charge the battery

Insert the charger delivered with the appliance into a proper socket. Then insert the charging cable plug to the back of the appliance.

Note: During the charging process, the charge/operating display blinks. Once the battery is fully charged, it will be permanently illuminated.

Start working

Cleaning with spray bottle + wiper attachment

Press the spray lever on the bottle to apply the detergent and spray the surface evenly; after that, loosen the dirt using the wiping pad.

Note: Rinse pad under running water if needed!

Switch the appliance on, the charge/operations display will illuminate.

Important: Prior to use, ensure that the squeegees are free of soiling.

Pull the appliance from the top to the bottom to vacuum up the detergent.

Note: Hard to reach areas can be vacuumed vertically or horizontally (limited areas).

Notes:

If the battery is low, the charging / power indicator starts flashing slowly and the appliance switches off after a certain time. If this is the case, charge the battery.

The appliance can be switched off while the spray bottle is in use. This significantly increases the operating time.

Cleaning without the spray bottle

Apply the detergent as usual according to manufacturer's instructions and loosen the dirt.

Emptying the reservoir during operation

Once the max. fill level (mark) of the dirt water reservoir is reached, please empty the tank

Finish up your work / clean appliance

Shake the machine to rinse the separator while clean water stock in the reservoir tank. Clean the suction nozzle under running water (not dishwasher safe).

Caution: The basic appliance contains electrical components. Do not clean this under running water

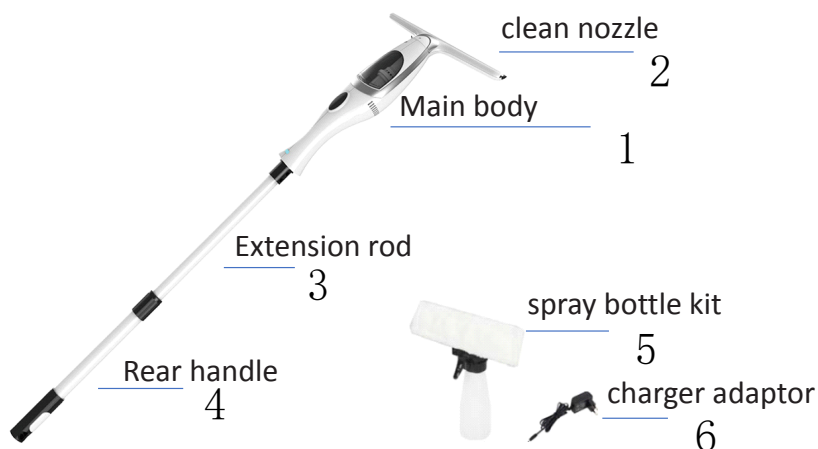
Remove the wiping cloth from the wiping pad and rinse it under running water. The wiping cloth can also be washed in the washing machine at a temperature of up to 50°C (without the use of fabric softeners).

Storing the Appliance

Store the appliance upright in a dry room.

Technical data

Volume of dirt water reservoir	50ml
Operating time with full charge	60 min
Nominal battery voltage	3.7V
Rated power of appliance	10 W
Charging time	2-3 h
Output voltage	5V
Weight	440g
Battery type	Li-Ion
Battery capacity	2.0Ah
Type of protection	IP X4



Disposal:

Once item end-of-life, please dispose valuable raw materials for a proper recycling. If you are not sure how to handle it in a correct way please contact your local disposal or recycling centers for advice.



ATTENTION ! Respectez les consignes de sécurité et de montage pour éviter tout risque de blessure ou d'endommagement du produit.



Important : Lisez ces instructions avec attention dans leur totalité. Gardez ces instructions afin de pouvoir les relire dans le futur. Si vous donnez ce produit à une autre personne, veuillez également faire passer cette notice.

Généralités

ATTENTION! Respectez les consignes de sécurité et de montage pour éviter tout risque de blessure ou d'endommagement du produit.

Pour usage privé uniquement et non commercial!

Important: Lisez ces instructions avec attention dans leur totalité. Gardez ces instructions afin de pouvoir les relire dans le futur. Si vous donnez ce produit à une autre personne, veuillez également faire passer cette notice.

Gardez les petites pièces hors de portée des enfants. Faites particulièrement attention au moment de déballer le produit. Gardez les sacs plastiques et autres emballages hors de portée des enfants. Danger de suffocation!

Assurez-vous que la livraison a été faite dans son intégralité. Des réclamations ultérieures ne pourront pas être prises en compte.

Vérifier toutes les parties et tous les éléments pour vérifier qu'ils n'ont subis aucun dommage. Malgré le soin apporté, il est possible que même le meilleur des produits ait été endommagé pendant le transport. Dans ce cas, ne montez pas le produit. Des pièces endommagées peuvent mettre votre santé en danger.

Ne modifiez jamais le produit ! Les modifications annulent la garantie et le produit pourrait être peu sûr, voir même dangereux.

Utilisez une éponge avec de l'eau chaude savonneuse pour l'entretien. N'utilisez pas de détergeants ou de produits à base de solvants, la javel peut par exemple endommager le produit.

Il est essentiel que l'assemblage de l'article soit complet conformément aux illustrations fournies avant que celui-ci ne puisse être utilisé.

Consignes de sécurité

- **AVERTISSEMENT !** Lire tous les avertissements de sécurité et toutes les instructions. Ne pas suivre les avertissements et instructions peut donner lieu à un choc électrique, un incendie et/ou une blessure sérieuse. Conserver tous les avertissements et toutes les instructions pour pouvoir s'y reporter ultérieurement.
- Vérifiez avant chaque utilisation que la tension de l'alimentation correspond aux spécifications sur la plaque signalétique de la machine. Évitez l'utilisation non autorisée.
- Ne laissez pas l'eau pénétrer dans l'appareil. Ne l'exposez pas à la pluie.
- N'utilisez pas l'appareil si la fiche, le cordon d'alimentation ou d'autres éléments sont endommagés.
- Afin d'éviter tout danger, un cordon d'alimentation endommagé doit seulement être remplacé par un atelier habilité ou une personne qualifiée. Dans le cas contraire, il y a risque de choc électrique. Ne jamais essayez de réparer l'appareil vous-même.
- Évitez de tirer sur le cordon pour retirer la fiche de la prise électrique. Prenez la fiche d'alimentation directement avec les mains
- Veillez à ce que le câble d'alimentation ne soit pas écrasé, plié, endommagé par des arêtes vives ou ne soit exposé à d'autres contraintes mécaniques. Évitez les sollicitations thermiques excessives du cordon d'alimentation liées à une chaleur ou à un refroidissement extrême. Ne transformez pas le cordon d'alimentation. Dans le cas contraire, vous risqueriez d'endommager le cordon d'alimentation. Un cordon d'alimentation endommagé peut occasionner une électrocution mortelle.
- Cet appareil n'est pas conçu pour être utilisé par des personnes (y compris des enfants) présentant des capacités physiques, sensorielles ou intellectuelles limitées ou manquant d'expérience et / ou de connaissances, à moins qu'elles ne soient supervisées par une personne compétente pour leur sécurité ou que cette dernière ne leur transmette des instructions précisant comment utiliser l'appareil. Veuillez surveiller que les enfants ne jouent pas avec l'appareil.
- Les enfants de plus de 8 ans peuvent utiliser cet appareil s'ils sont supervisés par un adulte qui veille à leur sécurité ou bien s'ils ont reçu des instructions sur l'utilisation de l'appareil et qu'ils ont compris les risques encourus.
- **Risqué d'explosions:** N'exposez pas l'appareil aux rayons du soleil, à la chaleur ou au feu pour éviter tout risque de brûlures dues à des courts-circuits, des émanations chimiques ou des vapeurs irritantes.
- N'insérez aucun objet dans les grilles d'aération

- Ne vaporisez pas dans les yeux.
- Ne dirigez pas directement le vaporisateur vers des équipements électriques, comme l'intérieur d'un four
- Avant d'utiliser l'appareil sur une surface sensible (très brillante), testez le tampon d'essuyage en microfibre sur une zone peu visible
- **Faites attention aux court-circuits.** N'insérez pas d'objets conducteurs d'électricité (tels que des tournevis ou autres) dans la prise du chargeur.
- La batterie doit être rechargée grâce au chargeur d'origine fourni avec l'appareil.
- En cas de dommages visuels, remplacez immédiatement le chargeur et le câble par de nouvelles pièces.
- Utilisez et rangez le chargeur dans un endroit sec avec une température comprise entre 5 et 40°.
- Ne jamais brancher ou débrancher les prises de courant avec les mains mouillées.
- La batterie a été testée conformément aux directives relatives aux transports internationaux et peut être transportée ou expédiée.

Utilisation conforme

Utilisez cet appareil sur batterie pour un usage personnel afin de nettoyer les surfaces lisses et humides comme les vitres, les miroirs et les carreaux. Ne pas utiliser pour aspirer la poussière.

Cet appareil n'est pas conçu pour aspirer une grande quantité de liquide provenant d'une surface horizontale, comme le contenu d'un verre plein (25 ml max.).

Utilisez uniquement cet appareil avec des détergents pour vitres (ni alcool ni nettoyeurs moussants).

Toute utilisation étendue est considérée comme inappropriée. Utilisez le produit uniquement à des fins d'emploi. Le fabricant n'assume aucune responsabilité dans le cas d'une mauvaise utilisation du produit. Toute modification réalisée sur le produit aura un impact négatif et la garantie de celui-ci sera annulée.

Démarrage

Au moment du déballage, assurez-vous qu'aucun accessoire ne manque et que le colis n'est pas abîmé.

Suivez l'illustration de la dernière page pour assembler pas à pas votre appareil.

Fixez la buse de la raclette sur la base de l'appareil. Un claquement sonore confirme le bon enclenchement.

Remplir le flacon du vaporisateur

Remplissez la bouteille du vaporisateur avec un nettoyeur (20 ml) additionné d'eau claire (afin d'obtenir 250 ml de solution détergente).

Installez la batterie

Insérez le chargeur fourni avec l'appareil dans l'emplacement prévu. Branchez ensuite le câble électrique dans la prise située à l'arrière de l'appareil.

Remarque: pendant la phase de recharge, le voyant du chargeur clignote. Une fois la batterie totalement rechargée, le voyant reste allumé en continu.

Mise en marche

Lavage avec le flacon vaporisateur et l'essuie-glace

Appuyez sur le levier du vaporisateur pour appliquer le détergent. Vaporisez uniformément le produit sur toute la surface à nettoyer. Laissez agir et enlevez la saleté. En utilisant le tampon d'essuyage.

Remarque: rincez le tampon sous de l'eau courante si besoin.

Important: avant toute utilisation, vérifiez que les raclettes sont propres.

Déplacez l'appareil du haut vers le bas pour aspirer le détergent.

Remarque : les zones difficiles à atteindre peuvent être nettoyées à la verticale ou à l'horizontale (surfaces limitées).

Remarques:

Si le niveau de la batterie est faible, l'indicateur de puissance du chargeur se met à clignoter lentement et l'appareil s'éteint après un certain temps. Si tel est le cas, rechargez la batterie.

L'appareil peut être éteint pendant la phase de vaporisation. Cela permet d'augmenter le temps d'utilisation.

Nettoyage sans le vaporisateur

Appliquez le détergent selon les recommandations du fabricant et ôtez la saleté.

Vider le réservoir pendant l'utilisation

Quand le niveau maximal (voir marqueur) du réservoir d'eau sale est atteint, videz le contenu.

Terminer le nettoyage / laver l'appareil

Agitez l'appareil pour rincer le séparateur et nettoyer le réservoir d'eau. Lavez la buse d'aspiration sous l'eau courante (ne passe pas au lave-vaisselle).

Attention: le corps de l'appareil contient des composants électrique. Ne le lavez pas à l'eau courante.

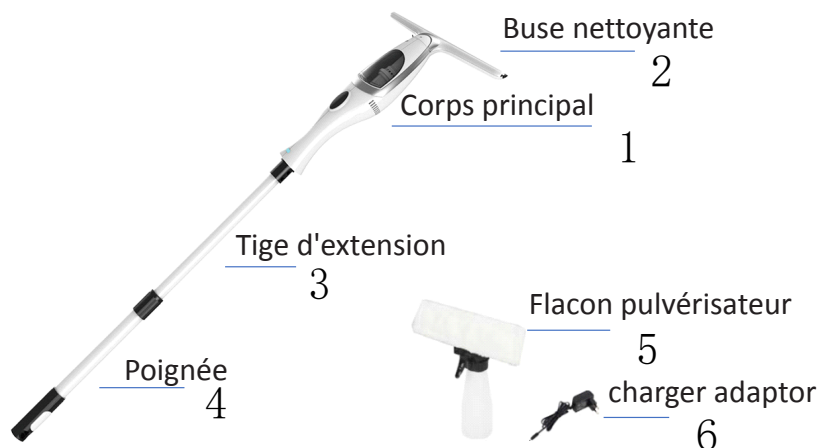
Retirez le chiffon du tampon d'essuyage et rincez-le sous l'eau courante. Le chiffon d'essuyage peut également être mis au lave-linge à une température n'excédant pas 50° (et sans ajouter d'assouplissants).

Rangement de l'appareil

Rangez l'appareil debout dans un endroit sec.

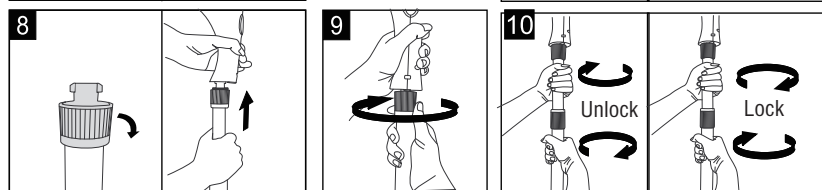
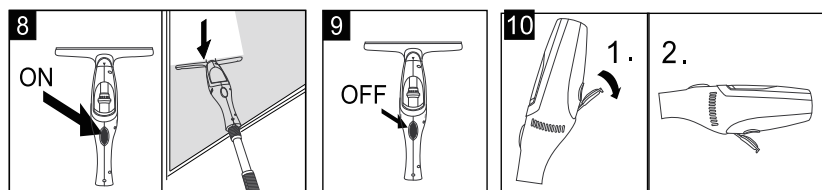
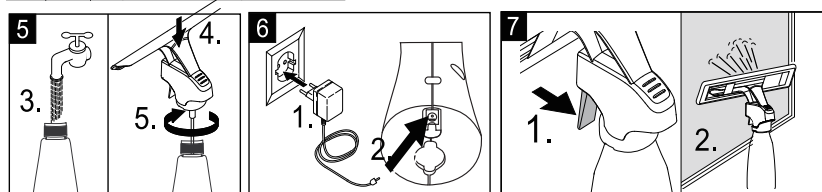
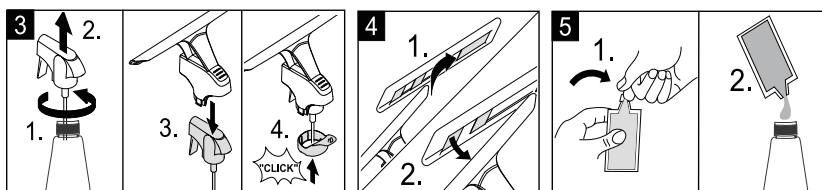
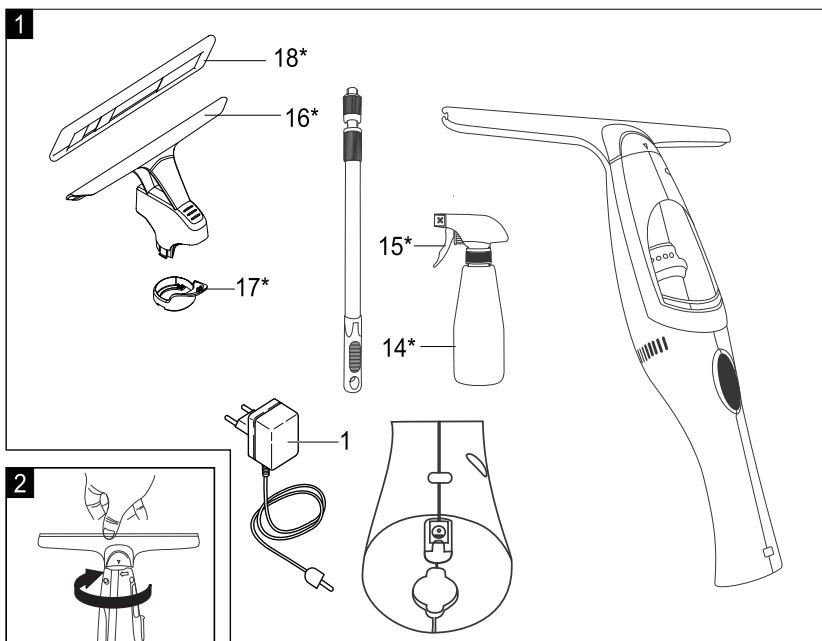
Caractéristiques

Volume du réservoir d'eaux usées	50ml
Temps de fonctionnement avec pleine charge	30 min
Tension nominale de la batterie	3. 7V
Puissance nominale de l'appareil	10 W
durée de charge	2-3 Stunden
tension de sortie	5V
poids	440g
type de piles	Li-Ion
capacité de batterie	2.0Ah
classe de protection	IP X4



Mise au rebut:

À la fin de la longue durée de vie de votre article, veuillez mettre au rebut des matières recyclables afin de procéder au recyclage. Si vous n'êtes pas sûr des démarches à suivre, merci de contacter votre communauté d'agglomération ou déchetterie locaux





Hinweise nach dem Batteriegesetz

Als Endnutzer sind Sie zur Rückgabe gebrauchter Batterien gesetzlich verpflichtet. Sie können Batterien nach Gebrauch an uns oder in den dafür vorgesehenen Rücknahmestellen (z.B. in kommunalen Sammelstellen oder im Handel) unentgeltlich zurückgeben.

Sie können die Batterien auch an uns zurücksenden. Wir erstatten Ihnen das Briefporto für die Rücksendung der Altbatterie.

Die auf den Batterien abgebildeten Symbole haben folgende Bedeutung:

Pb = Batterie enthält mehr als 0,004 Masseprozent Blei

Cd = Batterie enthält mehr als 0,002 Masseprozent Cadmium

Hg = Batterie enthält mehr als 0,0005 Masseprozent Quecksilber.

Korrekte Entsorgung dieses Produkts



Innerhalb der EU weist dieses Symbol darauf hin, dass dieses Produkt nicht über den Hausmüll entsorgt werden darf. Altgeräte enthalten wertvolle recyclingfähige Materialien, die einer Wiederverwertung zugeführt werden sollten und um der Umwelt bzw. der menschlichen Gesundheit nicht durch unkontrollierte Müllbeseitigung zu schaden. Bitte entsorgen Sie Altgeräte deshalb über geeignete

Sammelsysteme oder senden Sie das Gerät zur Entsorgung an die Stelle, bei der Sie es gekauft haben. Diese wird dann das Gerät der stofflichen Verwertung zuführen.



This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes throughout the EU. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. To return your used device, please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased. They can take this product for environmental safe recycling.

Les symboles sur les produits, l'emballage et/ou les documents joints signifient que les produits électriques ou électroniques usagés ainsi que les piles ne doivent pas être mélangés avec les déchets domestiques habituels. Pour un traitement, une récupération et un recyclage appropriés des déchets d'équipements électriques et électroniques et des piles usagées, veuillez les déposer aux points de collecte prévus à cet effet, conformément à la réglementation nationale et aux Directives Européennes. En vous débarrassant correctement des déchets d'équipements électriques et électroniques et des piles usagées, vous contribuerez à la sauvegarde de précieuses ressources et à la prévention de potentiels effets négatifs sur la santé humaine qui pourraient advenir lors d'un traitement inapproprié des déchets. Pour plus d'informations à propos de la collecte et du recyclage des déchets d'équipements électriques et électroniques et des piles usagées, veuillez contacter votre municipalité, votre service de traitement des déchets ou le point de vente où vous avez acheté les produits.

Für technischen Support und Serviceanfragen wenden Sie sich vertrauensvoll an unsere geschulten Mitarbeiter unter **www.Deubaservice.de**

Wenn Sie Verbrauchsmaterial, wie z.B. Filter für Pumpen, Staubbeutel für Staubsauger oder ähnliches für Ihr Produkt benötigen, besuchen Sie unseren Internetshop

www.Deuba24online.de

Dort finden Sie auch regelmäßige
Sonderangebote und weitere, interessante neue Artikel.
Ein Besuch wird sich immer lohnen.

Hergestellt für:
Deuba GmbH & Co. KG
Zum Wiesenhof 84 · 66663 Merzig · Germany

Copyright by



Alle Rechte vorbehalten. Ohne schriftliche Zustimmung der Deuba GmbH & Co. KG darf dieses Handbuch, auch nicht auszugsweise, in irgendeiner Form reproduziert werden oder unter Verwendung elektronischer, mechanischer oder chemischer Verfahren vervielfältigt oder verarbeitet werden. Änderungen im Sinne des technischen Fortschritts können jederzeit ohne Ankündigungen vorgenommen werden. Das Handbuch wird regelmäßig korrigiert. Für technische und drucktechnische Fehler und ihre Folgen übernehmen wir keine Haftung.